

Affaires courantes

MacDonald (Rosedale)	MacDougall (Timiskaming)	Rodriguez	Samson
MacKay	Malone	Simmons	Skelly (North Island—Powell River)
Marin	Martin (Lincoln)	Skelly (Comox—Alberni)	Speller
Masse	Mayer	Stewart	Stupich
Mazankowski	McCreath	Taylor	Tobin
McDougall (St. Paul's)	McKnight	Vanclief	Volpe
McLean	Merrithew	Walker	Wappel
Monteith	Moore	Whittaker	Wood
Nicholson	Oberle	Young (Gloucester)	Young (Beaches—Woodbine)—104
O'Kurley	Paproski		
Plamondon	Plourde	• (1600)	
Porter	Redway	M. le Président: Je déclare la motion adoptée.	
Reid	Reimer	• (1610)	
Ricard	Richardson	[<i>Français</i>]	
Robitaille	Roy-Arcelin	M. Danis: Madame la Présidente, avec votre permission, j'aimerais demander le consentement unanime de la	
Saint-Julien	Schneider	Chambre pour revenir à la présentation de rapports de	
Scott (Victoria—Haliburton)	Shields	comités. Et si je l'obtiens, à ce moment-là, je déposerai	
Siddon	Sobeski	un rapport.	
Soetens	Sparrow	Mme le vice-président: L'honorable ministre a-t-il le	
Stevenson	Tardif	consentement unanime pour déposer son rapport?	
Tétreault	Thacker	Des voix: D'accord.	
Thompson	Thorkelson		
Tremblay (Rosemont)	Tremblay (Québec—Est)		
Tremblay (Lotbinière)	Turner (Halton—Peel)		
Valcourt	Van de Walle		
Vankoughnet	Venne		
Vézina	Vien		
Weiner	Wenman		
White	Wilbee		
Wilson (Swift Current—Maple Creek—Assiniboia)	Worthy—143		
Winegard			

CONTRE

Députés

Althouse	Anawak
Angus	Arseneault
Assad	Axworthy (Saskatoon—Clark's Crossing)
Axworthy (Winnipeg—Sud-Centre)	Barrett
Bélair	Bellemare
Benjamin	Berger
Blaikie	Brewin
Butland	Caccia
Callbeck	Catterall
Clancy	Comuzzi
Copps	Crawford
de Jong	Dingwall
Dionne	Duhamel
Ferguson	Finestone
Fisher	Fontana
Foster	Fulton
Funk	Gaffney
Gagliano	Gardiner
Gauthier	Gray (Windsor—Ouest)
Guarnieri	Harb
Harvard	Harvey (Edmonton—Est)
Hopkins	Hovdebo
Hunter	Jordan
Karpoff	Keyes
Kilger (Stormont—Dundas)	Kilgour (Edmonton—Sud-Est)
Kindy	Kristiansen
Langan (Mission—Coquitlam)	Laporte
LeBlanc (Cape Breton Highlands—Canso)	Lee
MacAulay	MacDonald (Dartmouth)
MacLellan	MacWilliam
Maheu	Manley
Marchi	Marleau
McCurdy	McLaughlin
Milliken	Mills
Mitchell	Murphy
Nault	Nunziata
Nystrom	Ouellet
Pagtakhan	Parent
Parker	Peterson
Phinney	Pickard
Proud	Rideout
Riis	Robichaud
Robinson	Rocheleau

AFFAIRES COURANTES

[*Français*]

LOI SUR LE PARLEMENT DU CANADA

PRÉSENTATION DU TROISIÈME RAPPORT DU COMITÉ SPÉCIAL

L'hon. Marcel Danis (ministre d'État (Jeunesse), ministre d'État (Condition physique et Sport amateur) et leader adjoint du gouvernement à la Chambre des communes): Je remercie mes collègues de la Chambre.

Madame la Présidente, j'ai l'honneur de présenter le troisième rapport du Comité spécial chargé de l'examen de la Loi sur le Parlement du Canada. Également, madame la Présidente, si j'obtiens le consentement unanime une deuxième fois, à ce moment-là, j'en proposerais l'adoption.

[*Note de l'éditeur: Voir les Procès-verbaux d'aujourd'hui.*]

ADOPTION DU TROISIÈME RAPPORT DU COMITÉ SPÉCIAL

L'hon. Marcel Danis (ministre d'État (Jeunesse) et ministre d'État (Condition physique et Sport amateur) et leader adjoint du gouvernement à la Chambre des communes): Je propose que le troisième rapport du Comité spécial chargé de l'examen de la Loi sur le Parlement du